

**Gemensamma kyrkofullmäktige**

01.12.2021

**Tid** 09.12.2021 kl. 18:00**Plats** Elektroniskt sammanträde - Teams

Vänligen meddela **förhinder** till mötessekreterare Karl-Johan Wickström  
tfn 040 684 4088, e-post karl-johan.wickstrom@evl.fi eller byråsekreterare Carita Möller  
tfn 019 6611258, e-post carita.moller@evl.fi.

**Ärenden som ska behandlas**

<b>Ärende</b>	<b>Rubrik</b>	<b>Sida</b>
37	Sammanträdets laglighet och beslutförhet	3
38	Val av protokolljusterare	4
39	Avgifter inom begravningsväsendet 2022	5
40	Budgetförslag för år 2022 samt verksamhets- och ekonomiplan i Borgå kyrkliga samfällighet för åren 2022 - 2024	6
41	Vi förnyas tillsammans - Borgå kyrkliga samfällighets strategi 2022 - 2026	15
42	Besväransvisning	21

Ordförande

Anna Talvitie



**37****Sammanträdets laglighet och beslutförhet**

Gkf

Gemensamma kyrkofullmäktige antecknar i protokollet, att kallelsen till sammanträdet jämte förteckningen över ärenden varit anslagen på vardera församlingens anslagstavlor under tiden 2 – 9.12.2021 och att till medlemmarna sänts en personlig sammanträdeskallelse en vecka före sammanträdet, varför sammanträdet konstateras vara lagenligt sammankallat och beslutfört.

**BESLUT:**

**38****Val av protokolljusterare**

Gkf

Gemensamma kyrkofullmäktige utser två personer att justera protokollet. På förslag Andreas Ahlfors och Ritva Kilpirinne.

**BESLUT:**

Borgå kyrkliga samfällighet		Föredragningslista	4/2021	5
Fastighets- och gravgårdsdirektionen	§ 21	06.10.2021		
Gemensamma kyrkorådet	§ 151	28.10.2021		
Gemensamma kyrkofullmäktige		09.12.2021		

---

### 39

#### Avgifter inom begravningsväsendet 2022

Fgd 06.10.2021 § 21

Beredning och tilläggsuppgifter:

Chefen för begravningsväsendet Markku Blom, tfn 0400 494 694

Vid justeringen av avgifterna inom begravningsväsendet har man i huvudsak följt det förhöjningsprogram för åren 2015-2018 som behandlats och godkänts 2014. Det gjordes inga förhöjningar till avgifterna för 2019. För år 2020 gjordes strukturella ändringar till prislistan. Det gjordes inga förhöjningar till avgifterna för 2021.

Avgifterna i begravningsprislistan ändras inte för år 2022.

Som bilaga finns avgifter inom begravningsväsendet 2022.

#### **Chefen för begravningsväsendet:**

Fastighets- och gravgårdsdirektionen beslutar föreslå gemensamma kyrkorådet och vidare gemensamma kyrkofullmäktige att begravningsväsendets prislista för år 2022 godkänns.

#### **BESLUT:**

Godkändes.

Gkr 28.10.2021 § 151

#### **Förvaltningsdirektören:**

Gemensamma kyrkorådet beslutar godkänna avgifterna inom begravningsväsendet för 2022 enligt bilagan och föreslår vidare att gemensamma kyrkofullmäktige fastställer avgifterna för inlösen av gravar för 2022 enligt bilagan.

#### **BESLUT:**

Gemensamma kyrkorådet beslutade godkänna avgifterna inom begravningsväsendet för 2022 enligt bilagan och föreslår vidare att gemensamma kyrkofullmäktige fastställer avgifterna för inlösen av gravar för 2022 enligt bilagan.

Gkf

#### **BESLUT:**

Bilaga

1

Hautaustoimen maksut 2022

Borgå kyrkliga samfällighet		Föredragningslista	4/2021	6
Gemensamma kyrkorådet	§ 153	28.10.2021		
Gemensamma kyrkorådet	§ 166	25.11.2021		
Gemensamma kyrkofullmäktige		09.12.2021		

---

#### 40

### **Budgetförslag för år 2022 samt verksamhets- och ekonomiplan i Borgå kyrkliga samfällighet för åren 2022 - 2024**

Gkr 28.10.2021 § 153

Beredning och tilläggsuppgifter:  
 Förvaltningsdirektör Sari Mankinen, tfn 0400 156 257  
 Ekonomichef Siv Nyqvist, tfn 019 6611 208  
 Chefen för begravningsväsendet Markku Blom, tfn 0400 494 694  
 (Gravvårdsfonden)

För varje räkenskapsår ska senast i december föregående år antas en budget för den kyrkliga samfälligheten. I samband med att budgeten godkänns ska gemensamma kyrkofullmäktige dessutom godkänna en verksamhets- och ekonomiplan som gäller för minst tre år. Budgetåret är verksamhets- och ekonomiplanens första år. I budgeten och i verksamhets- och ekonomiplanen godkänns målen för församlingens verksamhet och ekonomi. Budgeten och verksamhets- och ekonomiplanen ska göras upp så att förutsättningarna för skötseln av församlingarnas uppgifter tryggas.

Det mest centrala i beredningen av budgetförslaget har varit att Borgå kyrkliga samfällighet i allt större utsträckning ska fästa uppmärksamhet vid förbättring av verksamhetsbidraget under kommande år. Medlemsantalet i Borgå kyrkliga samfällighet har minskat med över 4 000 medlemmar sedan år 2006. Enligt prognosen fortsätter medlemsantalet att minska.

Gemensamma kyrkorådet behandlade förslaget på budgetanslag (ramarna) vid sitt sammanträde 10.6.2021. Det föreslagna förslaget ändrades så att av förvaltningens anslag skars ner 40 000 euro som överfördes till båda församlingarna. Ramarna för det externa verksamhetsbidraget 2022 uppgår till 8,7 miljoner euro, dvs. 3 % mindre än budgeten i år.

I den bifogade verksamhets- och ekonomiplanen beräknas att verksamhetskostnaderna minskar med ca 400 000 euro. Verksamhetsintäkterna beräknas öka nästa år med ca 500 000 euro på grund av försäljningsvinster av engångskaraktär. De verksamhetsrelaterade försäljningsintäkterna beräknas minska med ca 200 000 euro och den beräknade summan för försäljningsvinsterna är ca 700 000 euro. Verksamhetsbidraget förbättras med ca 900 000 euro.

Församlingsråden och direktionerna för sjukhussjälavården, familjerådgivningscentralen och fastighets- och gravgårdsdirektionen

Gemensamma kyrkorådet	§ 153	28.10.2021
Gemensamma kyrkorådet	§ 166	25.11.2021
Gemensamma kyrkofullmäktige		09.12.2021

---

har godkänt sina verksamhets- och ekonomiplaner vid sina sammanträden.

I budgetförslaget för 2022 är det externa verksamhetsbidraget 8 miljoner euro. De externa verksamhetskostnaderna är sammanlagt 9,5 miljoner euro (9,9 miljoner euro år 2021), varav personalkostnadernas andel är 5,2 miljoner euro (5,5 miljoner euro år 2021) dvs. 54,8 %. De externa verksamhetsintäkterna beräknas uppgå till ca 1,5 miljon euro.

Församlingsverksamhetens andel är 55,8 % av det totala bidraget. Församlingarnas förvaltning utgör ca 2,3 % och samfällighetens förvaltning 13,4 %. Fastighetsväsendets 21,8 % och begravningsväsendets andel 6,7 %.

Personalkostnaderna är den största utgiftsposten inom driftsekonomin, ca 5,2 miljoner euro.

2022 är ett valår och i valbudgeten, som ingår i budgetförslaget för den kyrkliga samfällighetens förvaltning, har reserverats ca 60 000 euro. Kostnaderna för företagshälsovården beräknas öka närmast på grund av att korttidspsykoterapi inkluderas i avtalet om företagshälsovård. Vi önskar att detta ger den kyrkliga samfälligheten besparingar för en längre tid. Kostnaderna för företagshälsovården, ICT-tjänster, försäkringsavgifter, Kipas serviceavgifter och ersättningar för personalens mat- och kultursedlar utgör ca 40 % av driftsbudgetförslaget för samfällighetens förvaltning. Alla enheter (båda församlingarna och samfälligheten) använder dessa ovannämnda tjänster som ingår i budgetförslaget för den kyrkliga samfällighetens förvaltning.

Förvaltningen sammanlagt har överskridit budgetramarna med 26 000 euro. Båda församlingarnas förvaltning har överskridit budgetförslaget med sammanlagt ca 8 500 och samfälligheten med ca 17 500 euro. Samfällighetens överskridning beror på den beräknade kostnadsposten för korttidspsykoterapi. Om överskridningen avtalades vid gemensamma kyrkorådets sammanträde 30.9.

Budgetförslag för andra enheter följer budgetramarna.

Det egna köksväsendet drogs in i år. Matservice köps från utomstående aktörer. Från fastighetsväsendets budgetramar har överförts ca 200 000 till församlingarna för att köpa extern matservice.

Vid fastighets- och gravgårdsdirektionens protokoll 6.10.2021 konstateras att inom fastighetsväsendet har gjorts stora anpassningsåtgärder för att balansera ekonomin under åren 2020–2021. För att nå de ekonomiska målen under kommande år bör man fokusera på att minska eftersatt underhåll, sträva efter att maximera

Gemensamma kyrkorådet	§ 153	28.10.2021
Gemensamma kyrkorådet	§ 166	25.11.2021
Gemensamma kyrkofullmäktige		09.12.2021

---

hyresinkomster från det minskande fastighetsbeståndet, minska energianvändningen och ge avkall på tjänsternas standard. Kostnadseffektiv användning av utrymmen måste bli en del av kontinuerlig verksamhet. När det gäller fastighetsväsendet för anvisning av kostnader till de som använder utrymmen enligt användning med sig genomskinlighet till budgeteringen och uppföljningen av funktionernas kostnader i fortsättningen.

Kyrkoskatteintäkterna beräknas uppgå till ca 9,3 miljoner euro år 2022 och den statliga finansieringen som används för att finansiera begravningsväsendet, medlemsregistret och underhåll av kulturhistoriskt värdefulla byggnader och föremål till ca 1 miljon euro. De totala intäkterna i budgetförslaget är 11,8 miljoner euro, av vilket kyrkoskatteinkomsterna utgör 9,3 miljoner euro, den statliga finansieringen ca 1 miljon euro och verksamhetsintäkterna och de finansiella intäkterna 1,5 miljon euro. I verksamhetsintäkterna ingår en försäljningsvinst på 700 000. De totala kostnaderna är 10,5 miljoner euro, varav kyrkans pensionsfondsavgift och grundavgiften för kyrkans centralfond är ca 0,9 miljon euro. Årsbidraget är positivt 1,3 miljon euro, men räcker inte för att täcka avskrivningarna. Den kyrkliga samfällighetens nya avskrivningsplan som tas i bruk retroaktivt från och med början av 2021 godkändes vid gemensamma kyrkofullmäktige 14.10.2021.

Efter avskrivningar och förändringen av avskrivningsdifferensen uppgår räkenskapsperiodens underskott till 0,7 miljon euro. Underskottet täcks med tidigare års överskott.

Det uppskattas att verksamhetsbidraget för år 2023–2024 förblir på samma nivå som år 2022 utan inverkan från försäljningsvinster av engångskaraktär.

I budgetförslaget för 2022 minskar Borgå kyrkliga samfällighets penningmedel med ca 1,1 miljoner euro (se finansieringsanalys). Fastighets- och gravgårdsdirektionen har vid sitt sammanträde behandlat investeringsplanen. Investeringarnas slutsumma för år 2022 uppgår till 2,1 miljoner euro.

Värdet på begravningsväsendets planerade investeringar uppgår år 2022 till 1 030 000 euro (begravningsväsendet och byggnaderna på Näsebackens område). Precisering av planerna för utvidgningsområdet på Näsebackens begravningsplats fortsätter år 2022. I Investeringsplanen förbereder man sig dessutom bl.a. på att slutföra minneslunden för askspridning (avdelning 35). Ett betydande projekt under kommande år är att planera grundlig renovering av servicebyggnaden på begravningsplatsen och att genomföra den grundliga renoveringen i faser. För de investeringar som inte förverkligats år 2021 föreslås att de planerade medlen i huvudsak



Gemensamma kyrkorådet	§ 153	28.10.2021
Gemensamma kyrkorådet	§ 166	25.11.2021
Gemensamma kyrkofullmäktige		09.12.2021

---

flyttas till år 2022 (ingår i den ovannämnda summan). Värdet på fastighetsväsendets planerade investeringar uppgår 2022 till ca 1,055 miljon euro.

Investeringsprojekt som pågår i fastigheter under granskningsperioden 2022 är bland annat att ta oljeuppvärmningen ur bruk i Domprostgården, reparationsplanering av klockstapeln och damklockan och planering av ändringar i utrymmen på Lundagatan 5. Genomförande av de senare investeringarna överförs till år 2022. När det gäller de investeringar som inte genomförs år 2021 föreslås att de planerade medlen huvudsakligen överförs till år 2022 (ingår i det ovan nämnda värdet). Andra betydande investeringar under den kommande perioden är bl.a. förnyande av vattentaket i Mariagården som också började planeras redan år 2021. Man fortsätter att undersöka planläggningen av den kyrkliga samfällighetens markområden. I samfällighetens fastighetsstrategi, som uppdateras, dras riktlinjerna upp för de slutliga investeringar som ska genomföras.

Investeringarna 2022–2024 uppgår sammanlagt till ca 5,2 miljoner euro.

Ansvarsfull ekonomi förutsätter att ekonomin balanseras. Dessa balanseringsåtgärder har påbörjats. På fastighetssidan har redan vidtagits många åtgärder som inverkar på ekonomin. Dessa åtgärder syns med dröjsmål.

### **Gravvårdsfondens budgetförslag för år 2022**

I gravvårdsfondens budgetförslag uppgår verksamhetsintäkterna till sammanlagt 331 000 euro och verksamhetskostnaderna till sammanlagt 329 627 euro. Gravvårdsfondens årsbidrag är positivt 1 373 euro. I balansräkningen för 2020 uppgår gravvårdsfondens överskott till ca 820 000 euro. Avgifterna för gravskötsel förblir oförändrade år 2022. Enligt gjorda över-/underskottskalkyler kommer gravvårdsfondens medel att räcka till för att täcka skötselansvaren under kommande år.

### **Förvaltningsdirektören:**

Gemensamma kyrkorådet

1. behandlar verksamhets- och ekonomiplanen i Borgå kyrkliga samfällighet för åren 2022–2024 och budgetförslaget för år 2022
2. beslutar begära båda församlingens utlåtanden om verksamhets- och ekonomiplanen till gemensamma kyrkorådets sammanträde 25.11.2021.
3. ger ekonomichefen fullmakt att göra tekniska granskningar och korrigeringar till verksamhets- och ekonomiplanen.

### **BESLUT:**

Gemensamma kyrkorådet	§ 153	28.10.2021
Gemensamma kyrkorådet	§ 166	25.11.2021
Gemensamma kyrkofullmäktige		09.12.2021

---

#### Gemensamma kyrkorådet

1. behandlade verksamhets- och ekonomiplanen i Borgå kyrkliga samfällighet för åren 2022–2024 och budgetförslaget för år 2022
2. beslutade begära båda församlingens utlåtanden om verksamhets- och ekonomiplanen till gemensamma kyrkorådets sammanträde 25.11.2021.
3. gav ekonomichefen fullmakt att göra tekniska granskningar och korrigeringar till verksamhets- och ekonomiplanen.
4. antecknade båda församlingarnas verksamhetsplaner för kännedom.

Dessutom beslutade gemensamma kyrkorådet om följande tillägg och preciseringar till Borgå kyrkliga samfällighets verksamhets- och ekonomiplan för åren 2022-2024:

- tilläggs som ekonomiförvaltningens mål att redskap för planering och utvärdering av verksamheten förnyas tillsammans med församlingarna
- i ekonomiförvaltningens mål preciseras att instruktioner och reglementen förnyas
- tilläggs till fastighetsväsendets mål att arbetet med att uppgöra en skogsbruksplan inleds.

Fr 02.11.2021 § 106

#### **FORTSATT BEHANDLING**

Beredning och tilläggsuppgifter:  
kyrkoherde Mats Lindgård tfn 040-594 6038

Gemensamma kyrkorådet behandlar vid sitt sammanträde 28.10.2021 förslaget till verksamhets- och ekonomiplan i Borgå kyrkliga samfällighet för åren 2022 – 2024. I samband med behandlingen kommer gemensamma kyrkorådet att be om utlåtande av båda församlingarnas församlingsråd.

I församlingens utlåtande om verksamhets- och ekonomiplan för Borgå kyrkliga samfällighet åren 2021 – 2023 konstaterade församlingens råd för ett år sedan bl a följande:

*”Församlingens råd ser med oro på trenden med budgeterade underskott, som är tydligt i detta budgetförslag och förutspås fortgå de närmaste åren. I detta läge anser församlingens råd att samfälligheten bör fortsätta att dimensionera så väl driftsutgifter som investeringar enligt tillgängliga resurser. I fråga om driftsutgifter bör linjen vara att sänka samfällighetens förvaltningskostnader för att frigöra resurser för församlingarnas verksamhet. I fråga om investeringar bör icke-brådskande investeringar och investeringar i fastigheter som kan avyttras inom kort senareläggas.*

*Församlingens råd konstaterar att det är positivt att gemensamma kyrkofullmäktige i sitt beslut gällande verksamhets- och ekonomiplanen för åren 2021 – 2023 har fattat ett principbeslut om att medel för*

Gemensamma kyrkorådet	§ 153	28.10.2021
Gemensamma kyrkorådet	§ 166	25.11.2021
Gemensamma kyrkofullmäktige		09.12.2021

---

*omorganiseringen av placering en av Domkyrkoförsamlingens verksamhet (från Svenska församlingshemmet till hyrda utrymmen och till Domprostgården) ska reserveras genom en tilläggsbudget i ett senare skede. Tilläggsbudgeten är en absolut förutsättning för att avyttringen av Svenska församlingshemmet ska kunna genomföras."*

En del av de synpunkter som ingick i församlingsrådets utlåtande hösten 2020 torde fortfarande vara aktuella, och kan fungera som underlag för diskussionen om utlåtet gällande verksamhets- och ekonomiplan för Borgå kyrkliga samfällighet för åren 2022 – 2024.

Församlingsrådet torde diskutera förslaget till verksamhets- och ekonomiplan för Borgå kyrkliga samfällighet för åren 2022 – 2024 samt avge utlåtande i ärendet.

#### **Förslag:**

Församlingsrådet avger utlåtande om verksamhets- och ekonomiplan för Borgå kyrkliga samfällighet för åren 2022 – 2024.

#### **BESLUT:**

Församlingsrådet beslutade avge följande utlåtande om verksamhets- och ekonomiplan för Borgå kyrkliga samfällighet för åren 2022 – 2024:  
Församlingsrådet konstaterar med tillfredsställelse att processen med att avyttra en del fastigheter framskrider vilket på både kort och längre sikt ger lite mera rörelseutrymme då det gäller uppgörandet av budget.  
Församlingsrådet ser med oro på det sjunkande medlemsantalet vilket betyder lägre skatteintäkter på sikt och anser att utgifterna bl.a. relaterade till fastigheterna ytterligare behöver reduceras för att garantera att Porvoon suomalainen seurakunta och Borgå svenska domkyrkoförsamling i fortsättningen kan erhålla de budgetmedel som behövs för att utföra församlingens uppgifter.

Sn 09.11.2021 § 80

#### **Porvoon suomalainen seurakuntas utlåtande**

I Borgå kyrkliga samfällighets budgetförslag för 2022 och verksamhets- och ekonomiplan för åren 2022–2024 fäster den som beredde ärendet (ekonomichefen) och föredraganden (förvaltningsdirektören) uppmärksamhet vid att Borgå kyrkliga samfällighet ska under kommande år fästa ännu mer uppmärksamhet vid att förbättra verksamhetsbidraget. Samtidigt för de fram att medlemsantalet i Borgå kyrkliga samfällighet har minskat med över 4 000 medlemmar sedan år 2006. Enligt prognosen fortsätter medlemsantalet att minska.

Borgå är för närvarande en starkt växande stad och detta syns i att medlemsantalet i Porvoon suomalainen seurakunta ökar. Vårt medlemsantal var 22 402 i januari och 22 454 i slutet av september dvs. vår tillväxt är 52 medlemmar från början av året.

Gemensamma kyrkorådet	§ 153	28.10.2021
Gemensamma kyrkorådet	§ 166	25.11.2021
Gemensamma kyrkofullmäktige		09.12.2021

---

Den positiva migrationen är synlig på det sättet att antalet utträdde ur kyrkan har varit 176 och inträdde 111 personer (skillnaden -65 personer) och antalet döpta har varit 112 och avlidna 162 personer (antalet döpta 50 mindre än antalet avlidna) under året, men folkmängden har ändå vuxit. Allt i allt har det kommit 162 nya medlemmar till församlingen under de nio första månaderna.

I följande tabell framställs åldersstrukturen i den finska församlingen enligt Kyrkostyrelsens kategorisering:

Åldersgrupp/medlemmar	yhteensä	22 454	100 %
barn (0–6)		1 369	6,1 %
Juniorer (7–14)		2 644	11,8 %
Ungomar (15–17)		1 122	5,0 %
Unga vuxna (18–28)		2 620	11,7 %
Vuxna		12 372	55,1 %
Äldre (75-)		2 327	10,4 %

Tack vare Borgå stads nuvarande årliga inflyttningsöverskott hålls medlemsantalet i Porvoon suomalainen seurakunta sannolikt ganska stabilt eller växer lindrigt under kommande år.

I stället är det oroande hur församlingsmedlemmarna förhåller sig till det att kommunalskatt är rejält mindre än 10 % i framtiden i och med att välfärdsområdet uppkommer (stadsdirektörens prognos i Uusimaa var 7,36 % i början av år 2023). Avgiften för välfärdsområdet kommer att vara rejält över 10 %. När kyrkoskatt är 1,45 %, är det oroande att skattebetalarna avväger ännu mer noggrant vad man får med den i förhållande till kommunalskatt som kommer att vara drygt 7 % och avgiften för välfärdsområdet rejält över 10 %.

För att svara på framtida utmaningar har den finska församlingen betydligt förnyat sin egen verksamhetsplanering och definierat gemensamma mål för hela arbetsgemenskapen utgående från sin nya strategi. Dessa mål riktar sig speciellt till unga vuxna och personer i arbetsför ålder. För dem är det av största vikt att utveckla naturliga funktioner och kommunikationen så att vi kan hålla fast med våra egna medlemmar i församlingarna.

För att medarbetarna i den finska församlingen kan svara på gemensamma mål utgående från strategin, kräver det också att samfällighetens anställda förbinder sig med dem och anammar hur de ändrar deras arbets- och funktionssätt. Detta gäller speciellt dem som arbetar i kundbetjäningssuppgifter.

Vi sitt sammanträde i juni (8.6.2021) beslutade församlingsrådet om följande anpassningsåtgärder som gäller personalstrukturen och som församlingsrådet vill ge gemensamma kyrkorådet och

Gemensamma kyrkorådet	§ 153	28.10.2021
Gemensamma kyrkorådet	§ 166	25.11.2021
Gemensamma kyrkofullmäktige		09.12.2021

---

-fullmäktige för kännedom. Enligt åtgärderna rekryteras det inte en tjänsteinnehavare till följande tjänster:

- informationssekreterare
- efter att diakoniprojektet slutar (efter maj 2021) rekryteras det inte en ny diakonimedarbetare
- missionssekreterare när tjänsten blir ledig från och med 1.3.2022
- tidigare rekryterades inte en präst

Finska församlingen har alltså i början anpassat sin verksamhet i förhållande till den kyrkliga samfällighetens sjunkande ekonomiska utveckling.

### **Förslag på uppgörande av budgeten för år 2023**

I samband med att budgeten för år 2023 uppgörs är det viktigt att ändra budgetering av de utgifter som utgörs av pastorskansliets verksamhet som hör till första huvudtitel. Nu beaktas där inte separat att avgifterna till centralregister är medlemsbaserade (avgift/medlem).

Finska församlingen får nästan samma summa som domkyrkoförsamlingen även om dess medlemsantal är betydligt högre. Kyrkostyrelsen har bestämt att regioncentralregister ska vara på samma nivå i framtiden så det är viktigt att frikoppla denna avgift separat från andra avgifter som utgörs av pastorskansliets verksamhet och bokföra den enligt medlemsantalet.

#### **Beslutsförslag:**

Församlingsrådet godkänner det ovan nämnda utlåtandet om Borgå kyrkliga samfällighets verksamhets- och ekonomiplan för åren 2022–2024 och budgetförslaget för år 2022 och sänder den till gemensamma kyrkorådet för behandling.

#### **Behandling av ärendet:**

Terttu Turkki föreslog att i reparations- och underhållsåtgärder inkluderas att bygga ett sommarkök och diskmöjlighet till Karijärvi i samband med att bastun iståndsätts.

Kameraövervakning på området skulle också vara bra eftersom det inte ordnas kontinuerlig verksamhet på området.

Anu Harjumaaskola poängterade att i fastighetsväsendets verksamhetsplan talas det om skogsvårdsplan som redan existerar. I stället har GKR beslutat att en Skogsbruksplan ska uppgöras.

#### **BESLUT:**

Församlingsrådet godkände det ovan nämnda utlåtandet om Borgå kyrkliga samfällighets verksamhets- och ekonomiplan för åren 2022–2024 och budgetförslaget för år 2022 och sänder den till gemensamma kyrkorådet för behandling.

Gemensamma kyrkorådet	§ 153	28.10.2021
Gemensamma kyrkorådet	§ 166	25.11.2021
Gemensamma kyrkofullmäktige		09.12.2021

---

Dessutom föreslås följande för gemensamma kyrkorådet:

1. I samband med att strandbastun iståndsätts och avlopp installeras i Karijärvi, byggs ett sommarkök och en diskplats på Gamla Karijärvis område.
2. Kameraövervakning till Karijärvis område om möjligt.
3. I fastighetsväsendets verksamhetsplan Skogsbruksplan i stället för skogsvårdsplan.

Ykn 25.11.2021 §

#### **Förvaltningsdirektören:**

Gemensamma kyrkorådet beslutar föreslå gemensamma kyrkofullmäktige att budgetförslaget för Borgå kyrkliga samfällighet för år 2022 och verksamhets- och ekonomiplanen för åren 2022–2024 godkänns samt beslutar ge förvaltningsdirektören fullmakt att vid behov göra ändringar och preciseringar av teknisk natur i budgetförslaget för år 2022. Gemensamma kyrkorådet föreslår gemensamma kyrkofullmäktige att de fastställer budgetens bindningsnivå för gemensamma kyrkorådets del till huvudtitelnivå i huvudtitlarna 1, 3, 4 och 5 och för församlingsrådets del till kapitelnivå, dvs. församlingsnivå. Det bindande anslaget är verksamhetsbidrag för var och en huvudtitel/kapitelnivå. För investeringarnas del är bindningsnivån projektspecifikt anslag.

#### **BESLUT:**

1. Gemensamma kyrkorådet beslutade föreslå gemensamma kyrkofullmäktige att budgetförslaget för Borgå kyrkliga samfällighet för år 2022 och verksamhets- och ekonomiplanen för åren 2022–2024 godkänns samt beslutar ge förvaltningsdirektören fullmakt att vid behov göra ändringar och preciseringar av teknisk natur i budgetförslaget för år 2022.
2. Gemensamma kyrkorådet beslutade föreslå gemensamma kyrkofullmäktige att de fastställer budgetens bindningsnivå för gemensamma kyrkorådets del till huvudtitelnivå i huvudtitlarna 1, 3, 4 och 5 och för församlingsrådets del till kapitelnivå, dvs. församlingsnivå. Det bindande anslaget är verksamhetsbidrag för var och en huvudtitel/kapitelnivå. För investeringarnas del är bindningsnivån projektspecifikt anslag.

Gkf

#### **BESLUT:**

Bilaga 2 Verksamhets- och ekonomiplan 2022 - 2024

Gemensamma kyrkorådet	§ 137	30.09.2021
Gemensamma kyrkorådet	§ 169	25.11.2021
Gemensamma kyrkofullmäktige		09.12.2021

---

## 41

### Vi förnyas tillsammans - Borgå kyrkliga samfällighets strategi 2022 - 2026

Gkr 30.09.2021 § 137

Beredning och tilläggsuppgifter:

Förvaltningsdirektör Sari Mankinen, tfn 0400 156 257

Gemensamma kyrkorådet beslutade om uppdateringen av Borgå kyrkliga samfällighets strategi 22.10.2020 § 129. Vi uppdateringen av strategin har konsulterats Sami Lahtiluoma från Kirkkopalvelut ry. Den ursprungliga projekttiden för strategin har varit 1-6/2021, men den har förlängts till slutet av 2021 på styrgruppens önskan.

Strategiarbetet har letts av en styrgrupp som består av beslutsfattare och tjänsteinnehavare. Till styrgruppen för strategi har hört ordförande i gemensamma kyrkofullmäktige Anna Talvitie, vice ordförande i gemensamma kyrkofullmäktige Torbjörn Blomqvist, medlem i gemensamma kyrkorådet Anja Luoma, ordförande i gemensamma kyrkorådet, kyrkoherde Pontus Salmi, domprost Mats Lindgård, förvaltningsdirektör Sari Mankinen, ekonomichef Siv Nyqvist, personalchef Karl-Johan Wickström, chef för begravningsväsendet Markku Blom och kommunikationschef Simon Lampenius. Styrgruppen har samlats sammanlagt fem gånger. I styrgruppen har det varit viktigt att höra församlingarnas strategier och önskemål för samfällighetens strategi.

Styrgruppens möten har beretts av konsult Sami Lahtiluoma, förvaltningsdirektör Sari Mankinen, personalchef Karl-Johan Wickström och kommunikationschef Simon Lampenius.

Under strategiprocessen har förtroendevalda och personalen i den kyrkliga samfälligheten och församlingarna gjorts delaktiga i bearbetningen av strategin. För beslutsfattare i gemensamma kyrkofullmäktige och för personalen i den kyrkliga samfälligheten och i dess församlingar ordnades 14.4.2021 egna Teams-seminarier i vilka gick igenom båda församlingarnas nya strategier och den kyrkliga samfällighetens uppgifter, bearbetades svar på givna frågor i smågrupper och fördes en gemensam diskussion om smågruppers teman. Dessutom har förtroendevalda och personalen haft möjlighet att delta och ge skriftliga svar på en strategienkät. På styrgruppens önskan har båda församlingarnas kyrkoherdar ännu hörts separat 8.6.2021 vid beredningen av strategin. Ärenden som har kommit fram i styrgruppen, diskussionen med kyrkoherdarna, på seminarier och i enkäten har beaktats i den kyrkliga samfällighetens uppdaterade strategi. Speciellt har man velat beakta de gemensamma ärenden i båda församlingarnas strategier som kommer med till den kyrkliga samfällighetens strategi enligt styrgruppens vilja.

Gemensamma kyrkorådet	§ 137	30.09.2021
Gemensamma kyrkorådet	§ 169	25.11.2021
Gemensamma kyrkofullmäktige		09.12.2021

---

Visionen i Borgå kyrkliga samfällighets strategi 2022 - 2026 är "Vi förnyas tillsammans". Samfälligheten är nödvändig för församlingarna och en tjänstvillig aktör som stöder deras verksamhet. Samfälligheten utvecklar och förnyar bl.a. genom att målmedvetet utveckla olika serviceprocesser. Den kyrkliga samfälligheten följer ev.-luth. kyrkans gemensamma värderingar, traditionella kristna dygder: tro, hopp och kärlek. På basis av dessa är bl.a. samarbete och delaktighet, flexibilitet och tjänstvillighet, tvåspråkighet och omsorg om skapelsen viktiga för den kyrkliga samfälligheten. Tyngdpunkter i strategin för kommande år är balanserad ekonomi, välmående personal, fungerande utrymmen och verkningsfull kommunikation.

Styrgruppens gemensamma vilja har varit att begära utlåtanden om kyrkliga samfällighetens strategi från församlingens råden i Porvoo suomalaisen seurakunta och Borgå svenska domkyrkoförsamling. Målet är att gemensamma kyrkofullmäktige beslutar om strategin vid sitt sista sammanträde i år 9.12.2021.

Som bilaga finns Vi förnyas tillsammans - Borgå kyrkliga samfällighets strategi 2022 - 2026, en längre version och en flyer-version.

#### **Förvaltningsdirektören:**

Gemensamma kyrkorådet beslutar begära utlåtanden från församlingens råden i Porvoo suomalaisen seurakunta och Borgå svenska domkyrkoförsamling. Utlåtanden ska inlämnas senast 12.11.2021.

#### **BESLUT:**

Gemensamma kyrkorådet beslutade begära utlåtanden från församlingens råden i Porvoo suomalaisen seurakunta och Borgå svenska domkyrkoförsamling. Utlåtanden ska inlämnas senast 12.11.2021.

Fr 12.10.2021 § 91

#### **FORTSATT BEHANDLING**

Beredning och tilläggsuppgifter:  
kyrkoherde Mats Lindgård tfn 040-594 6038

Gemensamma kyrkorådet har vid sitt sammanträde 30.9.2021 beslutat inbegära utlåtande av församlingens råden i Porvoo suomalaisen seurakunta och Borgå svenska domkyrkoförsamling om förslaget till strategi för Borgå kyrkliga samfällighet för åren 2022 – 2026. Strategiutkastet har benämningen Vi förnyas tillsammans.

Församlingens rådet torde föra en remissdiskussion i ärendet. Utgående från de synpunkter som kommer fram i remissdiskussionen avges utlåtande vid följande sammanträde.



Gemensamma kyrkorådet	§ 137	30.09.2021
Gemensamma kyrkorådet	§ 169	25.11.2021
Gemensamma kyrkofullmäktige		09.12.2021

---

**Förslag:**

Eftersom bilagorna inte hade delgetts Församlingsrådet på förhand skickas de och ordföranden ber om kommentarer per e-post. Utlåtandet i ärendet avges vid följande sammanträde.

**BESLUT:**

Enligt förslag.

Fr 02.11.2021 § 104

**FORTSATT BEHANDLING**

Församlingsrådet beslöt vid sitt sammanträde 12.10.2021 att förslaget till strategi för Borgå kyrkliga samfällighet 2022 – 2026 skickas ut till medlemmarna i församlingsrådet och att var och en av församlingsrådets medlemmar kan inkomma med synpunkter. Utgående från inkomna synpunkter gör ordförande ett förslag till utlåtande som församlingsrådet tar ställning till. Församlingsrådets medlemmar kan inkomma med synpunkter senast fredag 29.10.2021. Ordförandes förslag till utlåtande skickas per e-post till medlemmarna måndag 1.11.2021.

**Förslag:**

Församlingsrådet avger utlåtande om förslaget till strategi för Borgå kyrkliga samfällighet 2022 – 2026 enligt nedanstående:

Församlingsrådet anser att gemensamma kyrkorådet och styrgruppen för strategiärendet har gjort ett gott förslag till strategi för Borgå kyrkliga samfällighet 2022 – 2026 som i huvudsak kan omfattas. Församlingsrådet anser dock att följande synpunkter ska beaktas innan beslut om strategin för Borgå kyrkliga samfällighet definitivt fattas:

- meningen "Samfälligheten fördelar anslag mellan båda församlingarna enligt gemensamma kyrkofullmäktiges beslut" under rubriken "Sköter uppgifter rörande ekonomi- och personalärenden samt ansvarar för fastighets- och begravningsväsendet" kunde ersättas med:  
"Gemensamma kyrkofullmäktige fattar beslut om fördelningen av budgetanslag för dels församlingarna och dels den kyrkliga samfälligheten. Det budgetanslag som reserveras för församlingarna fördelas mellan Porvoon suomalainen seurakunta och Borgå svenska domkyrkoförsamling i enlighet med fördelningsgrunderna i grundstadgan."
- meningen "Vi utför samfällighetens uppgifter effektivt och professionellt så att de till samfälligheten anslutna församlingarna kan utföra sin grunduppgift" under rubriken "Vad är viktigt för oss kunde ersättas med:  
"Vi utför samfällighetens uppgifter effektivt och professionellt så att Porvoon suomalainen seurakunta och Borgå svenska domkyrkoförsamling som grundat samfälligheten kan förverkliga sin grunduppgift"
- som första punkt under huvudrubriken "I KÄRNAN AV VÅR VERKSAMHET – TYNGDPUNKTER I STRATEGIN 2022 – 2026" kunde läggas till mellanrubriken "Ändamålsenlig struktur" med texten "Vi skapar en ändamålsenlig och effektiv struktur för växelverkan mellan dels församlingarna och dels samfälligheten genom att förnya relevanta styrdokument som grundstadga, reglementen och instruktioner. I arbetet prioriteras Porvoon suomalainen seurakuntas och Borgå svenska domkyrkoförsamlings rätt att fatta självständiga beslut så långt detta är möjligt inom ramen för kyrkans lagstiftning."

Gemensamma kyrkorådet	§ 137	30.09.2021
Gemensamma kyrkorådet	§ 169	25.11.2021
Gemensamma kyrkofullmäktige		09.12.2021

---

- under rubriken ”Fungerande fastigheter” kunde man som sista mening lägga till meningen ”I samband med processen att avstå från Svenska församlingshemmet läggs vikt vid utrymmeslösningar som ger förutsättningar för Borgå svenska domkyrkoförsamling och dess medlemmar att stöda och upprätthålla den egna församlingsidentiteten, i enlighet med församlingens egen verksamhetsstrategi”.

**BESLUT:**

Enligt förslag.

Sn 12.10.2021 § 71

**Beslutsförslag:**

Församlingsrådet för en remissdiskussion om den kyrkliga samfällighetens strategi. Utgående från diskussionen uppgör kyrkoherden ett förslag på utlåtande till församlingsrådets följande sammanträde.

Bedömning av konsekvenser för barn:

Det är viktigt att beakta bedömning av konsekvenser för barn också vid utvärdering av den kyrkliga samfällighetens strategi.

**Behandling av ärendet:**

Församlingsrådet var tillfreds med strategiutkastet. Det är centralt att den kyrkliga samfällighetens strategi och tillämpning av den i praktiken möjliggör genomförandet av båda församlingarnas strategier. Samtidigt lyftes fram att under den kommande strategiperioden är det bra att diskutera arbetsfördelningen mellan församlingarna och samfälligheten och granska grundstadgan för den kyrkliga samfälligheten och instruktioner enligt diskussionen.

**BESLUT:**

Kyrkoherden uppgör ett förslag på utlåtande som församlingsrådet behandlar vid sitt följande sammanträde 9.11.2021.

Sn 09.11.2021 § 81

**Församlingsrådets utlåtande**

Porvoon suomalainen seurakuntas församlingsråd är tillfreds med den kyrkliga samfällighetens strategiutkast som helhet och vill uttrycka följande två synpunkter som gäller tillämpning av det:

**1. Den kyrkliga samfällighetens uppgift är att stöda genomförandet av församlingarnas strategi**

Församlingsrådet betonar separat att i den kyrkliga samfällighetens strategi och vid tillämpning av den i praktiken är det centralt hur bra

Gemensamma kyrkorådet	§ 137	30.09.2021
Gemensamma kyrkorådet	§ 169	25.11.2021
Gemensamma kyrkofullmäktige		09.12.2021

---

den möjliggör genomförandet av båda församlingarnas strategier. Finska församlingen har uppgjort nio operativa mål som gäller hela arbetsgemenskapen och som har letts direkt från församlingens nya strategi.

För att dessa mål kan uppnås behövs också församlingarnas stödtjänster och då är det också viktigt att öppna innehållet i målen för dem. Dessutom förutsätter kyrkans strategi Öppna dörrar att alla anställda i församlingarna och i den kyrkliga samfälligheten arbetar tjänstvilligt så att var och en borgåbo kan känna sig välkommen till församlingen.

## **2. Förnyande av den kyrkliga samfällighetens grundstadga och instruktioner**

I samband med att den kyrkliga samfällighetens strategi uppgjordes fördes diskussioner om behovet av att uppdatera grundstadgan för den kyrkliga samfälligheten (godkänd 2005), instruktionen för förvaltningsverket (godkänd 2007) och instruktioner för organ.

I samband med att regler uppgörs är det viktigt att föra en tillräckligt omfattande diskussion om arbetsfördelningen mellan församlingarna och samfälligheten och ledningsstrukturen av Borgå församlingars helhet (2 församlingar och samfälligheten). Där ska man kunna beakta följande helheter för kyrkliga ledningsnivåer inom kyrkolagen och -ordningen: funktionell episkopal (biskopal ledning som kyrkoherden representerar i församlingen), synodal (organ) och konsistorial (Kyrkostyrelsen och den kyrkliga samfälligheten).

Vid förnyande av regler är det viktigt att redan på förhand beakta att den nya uppdaterade kyrkolagstiftningshelheten blir färdig i slutet av året enligt lagfaren assessor vid Helsingfors stift och den håller på att gå vidare till riksdagens behandling via kyrkomötet när det gäller kyrkolagen.

### **Beslutsförslag:**

Församlingsrådet godkänner det ovan nämnda utlåtandet om Borgå kyrkliga samfällighets strategiutkast och sänder det till gemensamma kyrkorådet för behandling.

### **BESLUT:**

Församlingsrådet godkände det ovan nämnda utlåtandet om Borgå kyrkliga samfällighets strategiutkast och sänder det till gemensamma kyrkorådet för behandling.

Ritva Palmén avlägsnade sig från sammanträdet efter behandlingen av denna paragraf kl. 19.55.

Borgå kyrkliga samfällighet		Föredragningslista	4/2021	20
Gemensamma kyrkorådet	§ 137	30.09.2021		
Gemensamma kyrkorådet	§ 169	25.11.2021		
Gemensamma kyrkofullmäktige		09.12.2021		

---

Gkr 25.11.2021 §

På basis av församlingarnas utlåtanden har gjorts kompletteringar till den kyrkliga samfällighetens strategidokument under beredningen. Kompletteringarna har markerats med rött i den bifogade strategin.

**Förvaltningsdirektören:**

Gemensamma kyrkorådet beslutar föreslå gemensamma kyrkofullmäktige att "Vi förnyas tillsammans - Borgå kyrkliga samfällighets strategi 2022-2026" godkänns.

**BESLUT:**

Ordföranden öppnade diskussionen under vilken bland andra medlemmar Anu Harjumaaskola och Mikko Reijonen föreslog ändringar till samfällighetens nya strategidokument. Harjumaaskola föreslog att första och andra meningen under stycke "Den kyrkliga samfällighetens grunduppgift" och punkt "Sköter uppgifter rörande ekonomi- och personalärenden samt ansvarar för fastighets- och begravningsväsendet" förenas på följande sätt: "*Gemensamma kyrkofullmäktige beviljar anslag till församlingarna och samfälligheten enligt de fördelningsgrunder som har antecknats i grundstadgan under strategiperioden*". Medlem Mikko Reijonen föreslog att den första meningen under I kärnan av vår verksamhet - tyngdpunkter i strategin 2022 - 2026 lyder: "Vi främjar effektivt samarbete mellan församlingarna och samfälligheten bl.a. genom att förnya reglementen som är viktiga för **förvaltningen och samarbetet**." Gemensamma kyrkorådet beslutade enhälligt godkänna de korrigeringar och tillägg till samfällighetens strategidokument som Harjumaaskola och Reijonen föreslog.

Gemensamma kyrkorådet beslutade föreslå gemensamma kyrkofullmäktige att "Vi förnyas tillsammans - Borgå kyrkliga samfällighets strategi 2022 - 2026" godkänns med ovan nämnda korrigeringar och tillägg.

Gkf

**BESLUT:**

Liitteet	3	Borgå kyrkliga samfällighets strategi 2022 - 2026
	4	Vi förnyas tillsammans - Borgå kyrkliga samfällighets strategi 2022 - 2026 flyer-version

**42****Besvärсанvisning****1 FÖRBUD MOT ATT SÖKA ÄNDRING****Förbud mot att söka ändring vid beredning och verkställighet**

Över följande beslut är det enligt 24 kap. 5 § i kyrkolagen (1054/1993) inte möjligt att anföra kyrkobesvär och enligt 2 kap. 6 § 2 mom. i lagen om rättegång i förvaltningsärenden (808/2019) inte är möjligt att anföra förvaltningsbesvär, eftersom besluten endast gäller beredning eller verkställighet. Enligt 146 § 2 mom. 1 punkten i lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, upphandlingslagen) får besvär enligt upphandlingslagen inte anföras över ett beslut eller något annat avgörande som enbart gäller beredning av upphandlingsförfarandet.

Paragrafer i protokollet:

**Särskilda bestämmelser om förbud mot att söka ändring**

1. Enligt 2 kap. 6 § 2 mom. i lagen om rättegång i förvaltningsärenden får ändring inte sökas genom besvär i en nationella tröskelvärdena exklusive mervärdesskatt är
  - 60 000 € (varor, tjänster och projektävlingar);
  - 150 000 € (byggentreprenader);
  - 400 000 € (de social- och hälsovårdstjänster som avses i 1–4 punkten i bilaga E till upphandlingslagen)
  - 300 000 € (andra särskilda tjänsteupphandlingar som avses i 5-15 punkten i bilaga E till upphandlingslagen) och
  - 500 000 € (koncessioner).

3. Enligt annan lagstiftning får ändring i beslut inte sökas genom besvär.

Paragrafer i protokollet och grunderna för besvärsförbudet:

**2 UPPHANDLINGSRÄTTELSE**

En part som är missnöjd med den upphandlande enhetens beslut eller ett annat avgörande i upphandlingsförfarandet kan framställa en skriftlig upphandlingsrättelse till den upphandlande enheten (132–135 § i upphandlingslagen). Upphandlingsrättelsen ska sändas till den upphandlande enheten.

**• Gemensamma kyrkorådet i Borgå kyrkliga samfällighet**

Postadress: **PB 140, 06101 Borgå**

Besöksadress: **Lundagatan 5, 06100 Borgå**

E-post: **porvoon.seurakuntayhtyma@evl.fi**

Yrkande på upphandlingsrättelse ska framställas inom **14 dagar** efter det att parten har fått del av den upphandlande enhetens beslut eller annat avgörande i upphandlingsförfarandet. Delgivningen anses ha skett den sjunde dagen efter att brevet postades, om det inte visas att den har skett senare. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Dagen då meddelandet skickades anses vara en sådan tidpunkt, om det inte ges en tillförlitlig redogörelse om att datakommunikationsförbindelserna inte har fungerat eller om en motsvarande omständighet, som har lett till att meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt. Upphandlingsrättelsen ska vara framme senast den sista dagen för yrkande av rättelse inom kansliets öppettid. Upphandlingsrättelsen kan på eget ansvar skickas per post, genom bud eller elektroniskt.

**Upphandlingsrättelsens innehåll**

Av upphandlingsrättelsen ska framgå:

- namnet på den som yrkar på rättelse och de kontaktuppgifter som behövs för behandlingen av ärendet
- vilket beslut upphandlingsrättelsen gäller
- hurdan rättelse som yrkas
- på vilka grunder rättelse yrkas.

Till upphandlingsrättelsen ska fogas de dokument som åberopas, om inte den upphandlande enheten redan har dessa till sitt förfogande.

**3 BESVÄRSANVISNING**

**BESVÄRSMYNDIGHET OCH BESVÄRSTID****3 a Kyrko- och förvaltningsbesvär**

Ändring i följande beslut kan sökas genom skriftliga besvär.

Besvärsmyndighet och kontaktinformation:

- **Helsingfors förvaltningsdomstol**

Postadress: **Banbyggargvägen 5, 00520 Helsingfors**

Besöksadress: **Domstolarnas hus, Banbyggargvägen 5, 00520 Helsingfors**

E-post: **helsinki.hao@oikeus.fi**

Besvär kan även lämnas in via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen **<https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>**.

Kyrkobesvär, paragrafer i protokollet:

Förvaltningsbesvär, paragrafer i protokollet:

Besvärstiden är **30 dagar** från delfåendet av beslutet.

**Kyrkobesvär i ett underställningsärende**

I följande beslut kan ändring sökas genom skriftliga besvär.

Besvärsmyndighet och kontaktinformation:

- **Domkapitlet i Helsingfors stift**, paragrafer i protokollet:

Postadress: **Bulevarden 16, 00120 Helsingfors**

Besöksadress: **Bulevarden 16 B, V vån., 00120 Helsingfors**

E-post: **helsinki.tuomiokapituli@evl.fi**

- **Kyrkostyrelsen**, paragrafer i protokollet:

Postadress: **PB 210, 00131 Helsingfors**

Besöksadress: **Södra kajen 8, 00131 Helsingfors**

Telefax: **09 1802 350**

E-post: **kyrkostyrelsen@evl.fi**

Besvärstiden är **30 dagar** från delfåendet av beslutet.

**Beräkning av tiden för sökande av ändring**

Besvärstid och tid för rättelseyrkande räknas från dagen för delfåendet, denna dag undantaget. Om inte något annat visas anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet postades, vid den tidpunkt mottagningsbeviset visar eller vid den tid som antecknats på ett separat intyg över delfående. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet skickades, om inte något annat visas. En församlingsmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram till allmänt påseende.

**3 b Besvär hos marknadsdomstolen**

Besvär ska lämnas in skriftligen inom **14 dagar** från det att anbudssökanden eller anbudsgivaren i fråga delgetts upphandlingsbeslutet jämte besväransvisning.

Om den upphandlande enheten efter upphandlingsbeslutet har ingått ett upphandlings- eller koncessionsavtal med stöd av 130 § 1 eller 3 punkten i upphandlingslagen utan att iaktta väntetiden, ska besväret anföras inom 30 dagar från det att anbudsgivaren har delgetts beslutet jämte besväransvisning.

Besvär hos marknadsdomstolen ska anföras senast inom sex månader från det att upphandlingsbeslutet fattats i det fall att anbudssökanden eller anbudsgivaren har delgetts upphandlingsbeslutet jämte besväransvisning och beslutet eller besväransvisningen har varit väsentligen bristfälliga.

En anbudssökande eller anbudsgivare anses ha fått del av ett beslut den sjunde dagen efter det att brevet sändes, om det inte visas att delgivningen skett senare. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan

## Gemensamma kyrkofullmäktige

09.12.2021

hanteras. Dagen då meddelandet skickades anses vara en sådan tidpunkt, om det inte ges en tillförlitlig redogörelse om att datakommunikationsförbindelserna inte har fungerat eller om en motsvarande omständighet, som har lett till att meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt.

Den som söker ändring i ett upphandlingsärende ska dessutom skriftligt underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till marknadsdomstolen. Den upphandlande enheten ska underrättas på den adress enheten uppgett senast när besvären om upphandlingen lämnas till marknadsdomstolen. Den upphandlande enhetens kontaktinformation anges ovan vid informationen om upphandlingsrättelse.

En upphandlande enhets beslut eller annat avgörande i upphandlingsförfarandet som påverkar den anbudssökandes eller anbudsgivarens ställning kan enligt upphandlingslagen överklagas genom besvär hos marknadsdomstolen. Besvär hos marknadsdomstolen kan inte anföras över ett sådant beslut eller annat avgörande av den upphandlande enheten som gäller 1) enbart beredning av ett upphandlingsförfarande, 2) att upphandlingskontraktet inte delas upp i olika delar med stöd av 75 § i upphandlingslagen eller 3) att som grund för valet av det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet i enlighet med 93 § i upphandlingslagen används enbart lägsta pris eller kostnader. Ärendet kan föras till marknadsdomstolen om upphandlingens värde överstiger det tröskelvärde som anges i 25 § i upphandlingslagen.

**Marknadsdomstolens kontaktinformation**

Besvären ska tillställas marknadsdomstolen på adressen:

Postadress: **Banbyggarvägen 5, 00520 HELSINGFORS**

Besöksadress: **Domstolarnas hus, Banbyggarvägen 5, 00520 Helsingfors**

Telefax: **029 56 43314**

E-postadress: **markkinaoikeus@oikeus.fi**

Besvär kan även lämnas in via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen

**<https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>**.

**4 BESVÄRENS INNEHÅLL OCH BILAGOR SAMT INLÄMNANDE AV BESVÄR OCH RÄTTEGÅNGSAVGIFT****Besvärens innehåll**

I besvären ska följande anges:

- ändringssökandens namn och kontaktinformation
- postadress och eventuell annan adress till vilken rättegångshandlingarna kan sändas
- e-postadress, om besvärmyndighetens beslut kan delges elektroniskt
- det beslut i vilket ändring söks
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas
- grunderna för yrkandena
- vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också dennes kontaktuppgifter uppges. Ändring av kontaktuppgifterna ska utan dröjsmål anmälas till besvärmyndigheten medan besvären är anhängiga.

**Bilagor till besvären**

Till besvären ska fogas:

- det överklagade beslutet jämte besväransvisning
- utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet eller annan utredning om när besvärstiden börjar
- handlingar som åberopas till stöd för yrkandet, om inte dessa redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Ombud ska bifoga fullmakt. Om inte besvärmyndigheten bestämmer något annat, behöver fullmakt dock inte uppvisas i de situationer som avses i 32 § i lagen om rättegång i förvaltningsärenden.

**Inlämning av besvär**

Besvärshandlingarna ska inom besvärstiden lämnas in till den besvärmyndighet som anges i beslutet. Besvärshandlingarna kan på eget ansvar sändas per post, genom bud eller elektroniskt. Handlingarna ska postas i så god tid att de hinner fram innan pastorexpeditionen stänger den sista dagen av besvärstiden. Ett elektroniskt meddelande anses ha kommit in till en myndighet när det finns tillgängligt för myndigheten i en mottagaranordning eller ett datasystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas.

**Rättegångsavgift**

Enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter (1455/2015) tas en rättegångsavgift ut av den som anför besvär, om inte något annat följer av lagens 5, 7, 8 eller 9 §. Enligt 1 § i justitieministeriets förordning om justering av avgifter enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter (1383/2018) är rättegångsavgiften i förvaltningsdomstolen 260 euro och i marknadsdomstolen 2 050 euro. Behandlingsavgiften vid marknadsdomstolen är emellertid 4 100 euro om värdet av upphandlingen är minst 1 miljoner euro och 6 140 euro om värdet av upphandlingen är minst 10 miljoner euro.

**En detaljerad besvärsanvisning bifogas protokollsutdraget.**

**Bifogas protokollet**